

# ACTUEL



MÉDIAS:  
ZAPPING ET PILULES PAGE 3

HARA-KIRI DIT ADIEU AU PROFESSEUR CHORON PAGE 2



PHOTO FOURNIE PAR MARTINE LÉVESQUE & DANIEL RIOPEL

## BOZO ET VANILLE

Depuis 1998, sont nés des Obiwan, Gandalf, Gretzky. On n'a plus les prénoms qu'on avait.

JEAN-FRANÇOIS PRATT  
COLLABORATION SPÉCIALE

Finie le temps des classes d'école primaire composées de neuf Nathalie, cinq Stéphanie et trois Isabelle. Au cours de la prochaine décennie, les professeurs devront retenir des prénoms inusités, souvent inspirés de vedettes sportives, de personnages de film et même de noms d'entreprise !

Un coup d'oeil aux prénoms donnés aux enfants québécois entre 1998 et 2003 révèle que plusieurs parents ont puisé dans le répertoire fantastique pour trouver leur inspiration. La trilogie du *Seigneur des Anneaux* a visiblement eu la cote pendant un temps, 13 bambins ayant hérité d'un prénom porté par un des personnages du film. Le plus

populaire fut Leonidas (4), suivi de Galadriel (3), Merry (2) ainsi que de petits Aragorn, Arwen, Faramir et même d'un Gandalf !

Si, dans la télésérie *Un gars une fille*, Guy et Sylvie croyaient être originaux en prénommant leur bébé Anakin, ils ont raté leur coup: le nom du personnage de la *Guerre des étoiles* a été donné à 18 Québécois au cours des cinq dernières années. Obiwan n'est pas en reste, puisqu'il a un jeune homonyme sur notre territoire. *La Matrice* a aussi fait des petits ici : 35 Trinity ou Trinity, ainsi que plusieurs Zion, Neo et Morpheus.

### Le monde réel

Pas besoin toutefois de se tourner vers le fantastique pour se démarquer, le monde réel offrant lui aussi des prénoms originaux. L'amour

de la politique a certainement influencé le choix des parents des Che, Aristide, Pierre-Elliott et des deux Oussama nés au Québec depuis 1998. Certains amateurs de sport ont pour leur part réussi à faire valoir leur point de vue à leur conjointe. Sinon, comment expliquer le recensement d'un Alou, d'un Gretzky, d'un Lemieux et même d'un Saku, comme dans *Les Boys* ? Pas de nouvelles d'un petit Calvillo ou d'une petite Sorenstam, mais on peut noter une certaine tendance avec 61 Théodore et 17 Vladimir.

Pour d'autres, c'est la chanson ou la littérature qui sert de fil conducteur. Si l'existence de cinq petits Wilfred n'étonne plus, d'autres prénoms sont plus inusités, dont Bach, Bono, Elton, Leclerc, Lennon et Mitsou. Le King a encore des fans en âge de procréer, comme en

font fois les cinq petits Elvis nés au cours de la période étudiée. Les grands auteurs, eux, verront leur mémoire perpétuée par leur oeuvre, mais aussi par des jeunes Québécois prénommés Balzac, Molière, Nelligan, Platon, Rostand ou encore Zola.

Dans un autre ordre d'idées, il y a aussi des personnages d'émissions pour enfants qui passeront à la postérité dans les familles des petits Bart, Homer, Perline, Lala, Hermione et Linus...

### Originalité

Toutes les statistiques prouvent que les prénoms sont de plus en plus recherchés et originaux.

» Voir VANILLE en 2



# VERS L'EXCELLENCE

# ACTUEL

## Adieu au fondateur de *Hara-Kiri*

### Le professeur Choron ne sera plus jamais « bête et méchant »

ASSOCIATED PRESS

PARIS – Le professeur Choron, qui avait fondé les magazines satiriques *Hara-Kiri* et *Charlie Hebdo*, est mort lundi matin à l'hôpital parisien de Necker à l'âge de 75 ans. Boule à zéro et petite moustache, le P<sup>r</sup> Choron avait bousculé convenances et tabous avec son humour « bête et méchant ».

« Il est décédé ce matin suite à une très très longue maladie », a déclaré lundi à l'Associated Press Yoram Perez, collaborateur de *La Mousse*, le dernier magazine créé par le professeur Choron, Georges Bernier de son vrai nom. L'hôpital Necker a confirmé le décès.

D'après M. Perez, les obsèques du professeur Choron devraient se dérouler « dans son village d'Aubréville », près de Verdun, dans la Meuse, à une date non précisée.

Choron avait un « humour violent, volontiers scato », s'est souvenu sur France-Info le journaliste et écrivain François Cavanna, qui avait lancé avec lui le mensuel *Hara-Kiri* en 1960 et a perdu « un ami », un « frère ». Choron, raconte-t-il, « était un participant très efficace. Il se prenait au jeu. Un peu emmerdant parce qu'il disait n'importe quoi. Tout ce qui lui passait par la tête, il le disait. »

« À travers toutes ses qualités et tous ses défauts, Choron était mon ami, était mon frère et j'ai beaucoup de peine », a ajouté Cavanna, qui était rédacteur en chef de *Hara-Kiri*. Cavanna et Choron s'étaient connus dans les années 50 à Paris au journal *Cordées*, dont Bernier était le dynamique directeur des ventes.

Georges Bernier deviendra plus tard

le professeur Choron, personnage à l'éternel polo boutonné jusqu'au col, crâne rasé et fume-cigarettes cloué aux lèvres — ce fut un grand fumeur.

*Hara Kiri* avait ses locaux rue Choron, dans le 9<sup>e</sup> arrondissement parisien. Directeur de la publication, Bernier a emprunté son surnom à cette rue. Un jour, l'équipe d'*Hara-Kiri* reçoit la lettre d'un lecteur mécontent. « Non seulement vous êtes très bêtes, mais vous êtes très méchants », fulmine-t-il. C'est de là que viendra le slogan « *Hara-Kiri*, journal bête et méchant ».

Le premier ministre Jean-Pierre Raffarin a rendu hommage au professeur

« Choron était un participant très efficace. Un peu emmerdant parce qu'il disait n'importe quoi. »

Choron. « L'humour vient de souffrir ces derniers jours avec la disparition conjointe de Pierre Daninos et ce matin du P<sup>r</sup> Choron », a-t-il déclaré.

Lors de ses vœux, M. Raffarin a rapporté qu'il avait dans (sa) jeunesse organisé un grand débat à l'École supérieure de commerce de Paris : l'humour est-il de gauche ? avec la participation du P<sup>r</sup> Choron et de Pierre Daninos.

Dans les années 60, *Hara-Kiri* n'a pas joué de la même bienveillance de la part des pouvoirs publics. Choron et ses équipiers, dont Reiser, Wolinski, Gébé, Cabu, Topor, et même le futur cinéaste américain Melvin Van Peebles, se moquent de tout, de la misère, de la mort, de

la bêtise, détournent les slogans de la publicité, les gros titres de la presse à sensation, bousculent les tabous. Ce qui vaudra deux interdictions au mensuel, en 1961 et 1966.

Pour coller davantage à l'actualité, l'équipe décide en 1969 de faire paraître un hebdomadaire, parallèlement au mensuel.

En septembre 1969 est lancé *Hara-Kiri-hebdo*, qui deviendra ensuite *L'Hebdo Hara-Kiri*. Un an plus tard, il essuie les foudres de la censure. Le général de Gaulle meurt le 9 novembre 1970, 10 jours après l'incendie d'une discothèque qui a fait

146 morts. Le magazine titre en couverture du 16 novembre, « Bal tragique à Colombey — un mort ». Le ministère de l'Intérieur interdit l'hebdomadaire de parution.

L'équipe continue à publier le journal, mais sous un autre titre, *Charlie Hebdo*, emprunté à un mensuel. Georges Bernier et Delfeil de Ton avaient en effet lancé en 1968 *Charlie*, un mensuel dans lequel était publiée la BD *Peanuts* avec ses célèbres personnages Snoopy et Charlie Brown. *Charlie Hebdo* paraît donc de 1970 à 1982, année où il fait faillite.

Dix ans plus tard, Gébé, Cabu et Philippe Val décident de ressusciter *Charlie Hebdo*. Ils font appel à certains anciens, dont Cavanna et Wolinski, mais pas au professeur Choron, qui tente un procès au *Charlie Hebdo* nouveau et lance son propre hebdomadaire satirique, *Hara-Kiri*, qui ne connaît pas le succès escompté et disparaît.

Le P<sup>r</sup> Choron est le père de la comédienne Michèle Bernier.



Une page du magazine *Hara-Kiri* où on voit le professeur Choron en compagnie des membres du groupe Les Rita Mitsouko



## Votez pour moi, sinon...

LA PRESSE

### LE DÉTAIL QUI FAIT MAL

Une rubrique qui peut frapper fort

Qui a dit que les campagnes électorales manquaient d'humour ? À Bangkok en tout cas, on ne s'ennuie pas, si l'on en juge par cette affiche pour le moins... frappante. Pendant que le sud du pays se remet lentement du tsunami, ce candidat

au regard pseudo-menaçant a décidé de jouer la carte du burlesque. Il n'est pas le seul. Selon une source bien informée, la candidate rivale, une dame d'un certain âge, se présenterait de son côté en brandissant un rouleau à pâte ! Annoncées pour le 6 février, les prochaines élections thaïlandaises donnent l'actuel premier ministre Thaksin Shinawatra, du parti Thai Rak Thai, comme favori. La photo nous a été fournie par Bruno Blanchet, collaborateur régulier au cahier LP2.

Je fais partie des  
**203 600**  
adultes avec un revenu  
annuel familial de plus  
de 100 000 \$ qui lisent  
**La Presse**  
au moins une fois par semaine.

Johanne Purcell, Saint-Lambert

**LA PRESSE**

## Le musc synthétique pourrait être nuisible à la santé

HEALTHDAYNEWS

Le musc synthétique qui est largement utilisé pour parfumer divers produits, tels savons, cosmétiques et détergents, est susceptible de réduire la capacité de l'organisme de se défendre contre des agents toxiques, selon une étude parue dans le numéro de janvier de *Environmental Health Perspectives*.

Chaque année, environ 8000 tonnes métriques de musc synthétique sont produites dans le monde.

Dans un travail de laboratoire réalisé avec des tissus humains, les chercheurs de la Hopkins Marine Station de l'Université Stanford ont découvert que l'exposi-

tion au musc synthétique inhibait les défenses naturelles des tissus face aux agents toxiques produits par la moule de Californie. Cet effet a persisté longtemps après la fin de l'exposition des tissus au musc synthétique.

Les niveaux de musc synthétique utilisés au cours de l'étude étaient plusieurs fois supérieurs à ceux que l'on trouve dans l'environnement, ont noté les auteurs de la recherche. Cependant, ce musc se concentre dans les graisses, y compris dans le lait maternel, et demeure dans les tissus humains longtemps après l'exposition. Cela signifie que l'exposition à long terme à un musc synthétique pourrait se traduire par des con-

centrations dans les tissus suffisamment élevées pour nuire aux défenses cellulaires naturelles chez les humains, indiquent les chercheurs.

« D'autres études ont démontré que les humains sont constamment exposés à des composés de musc et les dépistages de toxicologie de routine ont toujours démontré que ces composés sont non toxiques, indique le Dr Jim Burkhart, rédacteur scientifique de *Environmental Health Perspectives*. Mais la suggestion de cette étude voulant qu'ils puissent affecter la capacité de l'organisme de combattre d'autres agents toxiques mérite certainement une étude plus approfondie. »

## Bozo et Vanille

VANILLE

suite de la page 1

Il y a 40 ans, les cinq prénoms les plus populaires regroupaient 24 % des jeunes garçons et 27,5 % des jeunes filles. L'année dernière, les cinq prénoms les plus prisés n'englobaient plus que 9,3 % de la jeune population masculine et seulement 4,5 % de la population féminine.

C'est ainsi qu'on a récemment vu émerger des prénoms liés aux astres (Uranus, Sedna, Star, Soleil), à des animaux (Loup, Louve, Kitty, Benji), à la végétation (Prune, Tai-

ga, Vanille) ou à la géographie (America, Argentina, Chili, Italia, Kansas, Liban, Monaco et même une petite Canada née en 2001). Il y a aussi certains publicistes qui doivent saliver en voyant des petits Sony, Nike, Rona et Kia. D'autres sont carrément inclassables, comme Sel, Geisha, Jelly, Boy, Tuesday, Juin et Jesus-Sauve.

Les Québécois peuvent-ils donner n'importe quel prénom à leurs enfants ? Presque. La loi stipule que le choix des prénoms revient entièrement aux parents. Le bureau du Directeur de l'état civil, qui avait auparavant le droit de refuser un

prénom qui pouvait porter préjudice à l'enfant, doit maintenant poursuivre les parents dans le cas d'un prénom douteux. Tout prénom est donc aujourd'hui automatiquement enregistré et les démarches sont prises par la suite.

« Les cas problèmes sont très rares et la plupart de ceux-ci sont réglés par le dialogue avec les parents », explique Claude Fradette, porte-parole du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration. Aucune compilation officielle du nombre de cas problématiques n'a été effectuée depuis 2002, mais au bureau du Directeur de l'état civil, on estime qu'il y en a eu environ 25 par année. Et dans plus de 90 % des cas, les parents modifient volontairement leur choix.

3282484

# DU VIN

## LES JEUDIS ET SAMEDIS

LA CHRONIQUE DE JACQUES BENOIT DANS LA PRESSE

Que boire en 2005?

LES MILLISEMES

## Jeune fille cherche jeune homme

Les histoires d'amour inspirent-elles plus des prénoms féminins ou masculins ? Entre 1998 et 2003, au Québec, il y a eu :

- > 908 Juliette, mais seulement 16 Roméo
- > 382 Julie, mais seulement 12 Pierre-Karl
- > 2058 Émilie, mais seulement deux Ovila
- > 874 Roxanne, mais seulement un Cyrano
- > 55 Jane, mais aucun Tarzan
- > 46 Fiona, mais aucun Shrek

> seulement six Iseult, mais 1427 Tristan.

# MÉDIAS

## EN BREF

NATHALIE COLLARD

### CBS passe aux actes

Les excuses de Dan Rather n'auront pas suffi. Le couperet de CBS est tombé lundi dernier. Au total, quatre personnes ont perdu leur emploi à la suite de ce qu'il est convenu d'appeler le Memogate. Rappelons les faits : le 8 septembre dernier, l'émission d'affaires publiques *60 Minutes Wednesday* a diffusé un reportage du journaliste Dan Rather, qui s'appuyait principalement sur des documents rédigés par un ancien commandant de la garde nationale du Texas. Ces documents révélaient que l'actuel président des États-Unis, George W. Bush, avait bénéficié de certains passe-droits lorsqu'il effectuait son service militaire. Les États-Unis étaient alors en pleine campagne électorale. Les documents en question se sont révélés faux et CBS a mis sur pied un comité d'enquête qui vient de rendre publiques ses conclusions. Dans un document de 224 pages, on peut lire que ce fiasco journalistique s'explique par le fait que l'équipe de *60 Minutes Wednesday* n'a pas respecté les principes de base du journalisme dans sa course à l'exclusivité. De nombreuses accusations ont fusé de toutes parts après la mise au jour de cette faute grave et on a accusé Dan Rather et son équipe d'avoir fait preuve d'esprit partisan. Mais le comité d'enquête de CBS affirme que les gens impliqués n'étaient pas motivés par une idéologie politique. Le service de nouvelles du réseau CBS se remettra-t-il de ce rapport accablant ?

Vous pouvez lire tout ce qui concerne cette affaire (du point de vue de CBS) à l'adresse suivante :

[www.cbsnews.com/stories/2005/01/10/national/main665727.shtml](http://www.cbsnews.com/stories/2005/01/10/national/main665727.shtml)

### Je regarde... mon téléphone

Ce n'est plus de la science-fiction. Dès février, la compagnie de téléphone cellulaire Verizon, aux États-Unis, offrira à ses abonnés des émissions produites par le réseau MTV, comme *Dora l'exploratrice* (un dessin animé bien connu des parents de jeunes enfants) et le très populaire *Daily Show* animé par Jon Stewart. C'est un pas de plus vers l'intégration des services dans un seul appareil. Si vous trouviez déjà que votre voisin de table au resto était plutôt bruyant lorsqu'il parlait au téléphone, imaginez la scène lorsque les gens regarderont leur émission de télé préférée en mangeant...  
Source : New York Daily News

### Brad et Jennifer : le grand potin

La nouvelle de la séparation de Brad Pitt et Jennifer Aniston a peut-être porté ombrage à votre week-end (Quoi ? Les couples parfaits se séparent eux aussi ?), mais elle a surtout donné du fil à retordre aux équipes de rédaction des magazines à potins, qui étaient pourtant sur la piste depuis plusieurs mois. Ce serait le site Internet de l'hebdomadaire *People* qui a annoncé le premier cette nouvelle désastreuse alors qu'au même moment, dans les kiosques à journaux, le magazine *Star* nous assurait que le couple-vedette d'Hollywood songeait sérieusement à avoir un enfant. La nouvelle est tellement retentissante (une mine d'or pour ces magazines qui font de l'argent sur le malheur des autres) que *People* publiera un numéro spécial trois jours avant sa sortie habituelle alors que le magazine *US* a devancé sa sortie d'une journée. On tue la une.

# Zapping au-dessus d'un nid de Prozac



SYLVIE ST-JACQUES

Dans la série *Desperate Housewives*, une mère de famille exténuée se gave de Ritalin pour accomplir sa montagne de tâches quotidiennes. Dans *Rumeurs*, Hélène soigne sa peine d'amour avec des *uppers*, des *downers* et des somnifères. *Committed*, un tout nouveau sitcom américain prometteur, a comme intrigue centrale les fluctuations de sérotonine de ses protagonistes. Zappez tant que vous voudrez, les troubles psychologiques et les pilules, nouveaux sujets de prédilection des scénaristes, teintent les ondes d'une aura pharmaceutique bien actuelle.

Dans le *New York Times* du 4 janvier dernier, on avançait qu'au petit écran, la maladie mentale avait délogé la sexe au palmarès des sujets d'intrigues à fort potentiel humoristique. Maux du siècle, la dépression, la schizophrénie, la compulsion, la bipolarité nourrissent depuis longtemps les auteurs de romans, de pièces de théâtre et de films.

Des films comme *Garden State*, *Requiem for a Dream* ou *As Good as It Gets* ont tous offert une visite guidée dans la pharmacie de personnages instables, quoique attachants. Des ouvrages comme *The Corrections*, de Jonathan Franzen, ou des pièces de théâtre comme *Cheech*, de François Létourneau, ont également ouvert la voie à la mise en scène de la névrose médicalisée.

Et ces jours-ci, c'est la télé qui s'empare du propos, avec une légèreté parfois déconcertante. Dans *Sex and the City*, Charlotte est par exemple sortie avec un beau célibataire sous Prozac, qui se contrefichait de sa perte de libido tant qu'il était stable et satisfait. Dans *Will and Grace*, le personnage de Karen ne sort jamais sans son attirail de stabilisateurs d'humeur, qu'elle mélange allègrement avec sa vodka. L'instable Omarosa de la série de télé-réalité *The Apprentice* s'est quant à elle construit un fan club en dévoilant au petit écran d'inquiétants dédoublements de personnalité.

Et les téléspectateurs rient jaune, en observant les frasques de ces protagonistes clownesques.

« Dans les années 60, 70, c'était la psychanalyse. Plusieurs films s'intéressaient au complexe d'Oedipe, à l'angoisse de castration... On faisait une lecture psychanalytique des rapports humains, de la famille, de l'amour, de la sexualité, du deuil. À partir de la fin des années 80, on a commencé à voir des héros de romans ou de films consommer des médicaments. Non seulement pour traiter un malaise, mais aussi pour se sentir mieux que bien », énonce le sociologue Marcelo Otero.

Isabelle Langlois, l'auteure de la louangée série *Rumeurs*, reconnaît que l'instabilité mentale d'un personnage ouvre la porte à des intrigues imprévisibles, dramatiques, ou parfois même, franchement humoristiques.



PHOTO FOURNIE PAR LA SRC

Dans *Rumeurs*, Hélène soigne sa peine d'amour avec des *uppers*, des *downers* et des somnifères.

« J'aime bien traiter des débordements émotionnels et les pilules sont une manière moderne d'étouffer nos excès. On ne se laisse pas le temps de vivre nos peines ; on veut une solution ra-

Et la dépendance à l'alcool de madame Lauzon ne la rend pas exactement normale. En fait, je trouve qu'ils sont tous sur le bord de la maladie mentale », reconnaît Isabelle Langlois, en parlant

pour atteindre un état d'euphorie perpétuelle, on a un problème », ajoute-t-elle.

Lorsque ça ne tourne pas rond entre les deux oreilles des héros qui peuplent le petit écran, c'est bien la preuve que la société a besoin d'un exutoire pour dédramatiser les problèmes de dépression, qui sont une véritable épidémie. Chose certaine, le public apprécie de voir des héros jeunes, beaux et socialement fonctionnels péter les plombs en bonne et due forme.

« Quand vous voyez des personnages du petit écran prendre des pilules et intégrer ce réflexe dans leur routine, on enlève le stigmate. Tous les êtres humains, à des degrés divers, sont parfois anxieux ou déprimés. Mais la pression de l'industrie pharmaceutique rend pathologique ces états. Par conséquent, on cautionne de plus en plus les pilules comme moyens légitimes pour régler des problèmes divers », affirme Marcelo Otero.

**« Dans les années 60, 70, c'était la psychanalyse. On faisait une lecture psychanalytique des rapports humains, de la famille, de l'amour, de la sexualité, du deuil. À partir de la fin des années 80, on a commencé à voir des héros de romans ou de films consommer des médicaments. »**

pide pour revenir le plus vite possible au bonheur. C'est surtout cette réalité que j'essaie de démontrer avec humour », résume-t-elle.

La névrose, reconnaît l'auteur de *Rumeurs*, est du bonbon pour créer des personnages aux caractères dysfonctionnels et colorés. « Esther, avec son désir d'ordre, n'est pas exactement équilibrée.

des personnages qu'elle a créés.

Montrer la névrose au petit écran, insiste-t-elle, n'équivaut pas à banaliser le mal de vivre des gens. Il s'agit plutôt de remettre en question une idée bien répandue voulant qu'il faille à tout prix être heureux et équilibré 365 jours par année. « Notre société a une vision performante du bonheur. Si on ne se bat pas

## REVUE MAGAZINES

### VU DE LÀ-BAS

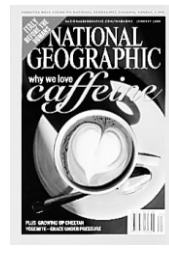
#### Courrier international



Chaque jour dans les pages de ce journal, des reporters font un excellent travail pour vous raconter ce qui se passe sur le terrain depuis le passage du tsunami en Asie du Sud-Est. Pour un complément d'information et surtout, pour comprendre l'ampleur du désastre du point de vue des nations touchées, il faut aller du côté de l'incontournable *Courrier international*, sans doute la publication la plus indispensable quand il s'agit de prendre le pouls de notre planète. Vous y trouverez un condensé des articles les plus pertinents sur le sujet en provenance de Jakarta, Bombay, Singapour, Colombo et Bangkok. Une lecture incontournable pour qui veut bien comprendre la situation chaotique (les problèmes de distribution de l'aide internationale, la souffrance de ces peuples qui pleurent leurs morts, etc.) dans ce coin du monde.

### ACCRO AU CAFÉ

#### National Geographic



Cette petite palpitation, le matin, à l'idée de tremper nos lèvres dans le liquide chaud et brun, d'où nous vient-elle ? Pourquoi aimons-nous à ce point la caféine ? demande le *National Geographic*. Les données compilées dans cet excellent dossier sur le café sont tout simplement fascinantes. Saviez-vous que les personnes extroverties sont moins sensibles à la caféine que les personnes introverties ? (Courez chez votre psy pour en discuter !) Qu'un espresso contient 40 mg de caféine alors qu'un Coca-Cola en contient 57 et un café filtre (oui, oui, ceux que vous buvez à la chaîne au travail) en contient 200 mg par tasse ? Que la caféine est utilisée comme pesticide pour éliminer les escargots ? Ce ne sont là que quelques informations tirées de cet article fascinant et très bien documenté, accompagné de magnifiques photos. À lire... en savourant un bon café.

### MAIGRIR (OU PAS)

#### Real Simple



Comment échapper à cette vague de magazines féminins qui, chaque mois de janvier, nous assomme de leurs dossiers « spécial régime », des articles qui visent sans aucun doute à faire vendre des abonnements dans les centres sportifs ? Impossible. Notre préféré : le régime qui n'en est pas un. Facile : il suffit de manger avec modération, de privilégier les fruits, les légumes et les céréales entières et surtout, de ne pas s'empiffrer. Comme le dit le nom du magazine, c'est vraiment simple. Si vous vous rendez jusqu'à la fin du magazine, entre un texte sur l'éclairage d'une pièce et la vérité derrière certains mythes concernant la beauté des femmes, on vous révélera aussi, pourquoi pas, les secrets des mariages qui durent. Qui dit mieux ?

— NATHALIE COLLARD

## VACANCES / VOYAGE

# La reconstruction se poursuit dans les Antilles

USA TODAY

Après le passage des ouragans *Charley*, *Frances*, *Ivan* et *Jeanne* dans les Antilles, en août et septembre derniers, les efforts de reconstruction se poursuivent dans les îles les plus touchées de la région dans l'espoir de ramener les touristes durant la haute saison.

Le défi est cependant de taille à Grand Caïman, la plus grande et la plus peuplée des trois îles des Caïmans, paradis de la plongée sous-marine à 240 km au sud de Cuba. Trois mois après que l'ouragan *Ivan* eut détaché des complexes d'habitation de leurs fondations et empilé des voitures comme de simples jouets Lego, l'île titube encore. « C'est comme un casse-tête de 1000 morceaux, indiquait un ancien résident à la suite d'une récente visite. Et nous venons à peine de finir les bords. »

Les paquebots de croisière ont tout

de même recommencé à mouiller dans le port de George Town, la capitale, où la plupart des magasins et restaurants qui accueillent quelque 1,8 million de passagers par année, ont repris leurs activités.

Certains secteurs de plongée de Grand Caïman ont perdu des éponges et des coraux à la suite du passage de l'ouragan *Ivan*, mais de nombreux autres ont été épargnés et ils abritent encore des balistes, des sergents-majors et autres poissons exotiques.

## Champ de décombres

À Grand Bahama, plus au nord, la première chose qu'un visiteur découvre après avoir atterri à l'aéroport international, est un champ de décombres: c'est tout ce qu'il reste de l'aérogare qui servait aux vols intérieurs. Puis, il aperçoit des arbres étêtés par la tempête, certains coupés de moitié.

Pourtant, pour les rares touristes ar-

rivés dans l'île au début de décembre dernier, ce fut là un spectacle à peine blessant pour la vue. Car la nouvelle aérogare internationale, mieux construite, s'est avérée beaucoup plus solide que celle servant aux vols intérieurs et elle a résisté aux assauts consécutifs des ouragans *Frances*, le 3 septembre, et *Jeanne*, le 25 du même mois. Après les réparations qui s'imposaient, le bâtiment a retrouvé son plein usage et il a l'air neuf.

Tels sont les contrastes dans une île qui se remet encore des pires ouragans de mémoire d'homme là-bas. Les efforts effrénés de nettoyage ont permis de gommer les dommages infligés aux plus importants éléments de l'infrastructure touristique de l'île, y compris plusieurs des villégiatures les plus populaires, sans parler des plages et des magasins. Mais les cicatrices laissées par les ouragans sont encore visibles en maints endroits et le travail de reconstruction se poursuit.

## EN BREF

### Des activités dans Villeray—Saint-Michel

L'arrondissement de Villeray—Saint-Michel—Parc-Extension propose différentes activités intérieures et extérieures au cours de l'hiver. Ainsi, il est possible de faire du ski de randonnée sur le pourtour du Complexe environnemental de Saint-Michel, faire du patin ou des sports d'équipe à l'une des 21 patinoires et des promenades dans les sentiers entretenus du parc Jarry. On peut aussi pratiquer la natation dans les cinq piscines de l'arrondissement tandis que les trois arénas offrent quatre glaces en location pour les ligues d'adultes et de nombreuses heures de glace pour le patin et le hockey libre. Le tennis est aussi au programme, sept jours sur sept, au Stade Uniprix. Des activités culturelles sont aussi prévues à l'auditorium Le Prévost et à la salle de diffusion de Parc-Extension. Renseignements : 872-6840

### 45 000 élèves à Pointe-à-Callière

Le Musée d'archéologie et d'histoire de Montréal à la Pointe-à-Callière du Vieux-Montréal est une institution incontournable pour les élèves et les professeurs du primaire et du secondaire. Chaque année, quelque 45 000 élèves le fréquentent et bénéficient d'activités d'éducation. Pendant tout l'hiver, jusqu'au 24 avril, le musée

organise des visites-animation dans le Vieux-Montréal. On découvre les monuments, les musées, les lieux chargés d'histoire, les jardins secrets, les transformations qui ont eu lieu au cours des décennies, les occupants illustres qui y ont vécu, etc. Les écoles désireuses d'organiser une activité de groupe peuvent le faire en téléphonant au 514 872-9127 ou en écrivant à : svilfort/pacmusee.qc.ca.

### Les années 60 en vedette

Le Musée canadien des civilisations, le Musée des beaux-arts du Canada et le Musée canadien de la photographie contemporaine vont saluer en 2005 les années 60, décennie marquante de la génération des baby-boomers. Avec son exposition *Les Années soixante au Canada*, du 4 février au 24 avril, le Musée des beaux-arts du Canada présentera 80 oeuvres qui ont marqué cette décennie et qui s'inspirent du néo-dadaïsme, du pop art, du minimalisme, de l'art conceptuel et cinétique, etc. Le Musée canadien des civilisations présentera l'exposition *Design à gogo*, du 25 février au 27 novembre qui montrera comment les designers et artisans canadiens ont été influencés par le grand vent de changement qui a soufflé sur le monde et comment ils ont été en quête d'une nouvelle identité nationale. Quant au Musée canadien de la photographie, il présentera du 22 janvier au 24 avril des images choisies qui témoignent de la nouvelle approche humaniste de cette forme d'art au cours de cette période.




FORFAITS VACANCES À FORT LAUDERDALE

**ENFANTS GRATUITS!**  
PAYEZ LE VOL SEULEMENT

Réservez avant le 22 janvier et **ÉPARGNEZ 300\$** par couple incluant le vol aller-retour, l'hébergement et une voiture de location 4 portes intermédiaire (sans assurances)

#### White Sands ★★

Chambre .....1 SEM **899**

#### Casablanca on the Ocean ★★★

Studio vue sur la baie.....1 SEM **999**

#### Travelodge Monaco Oceanfront ★★

Supérieure vue sur piscine .....1 SEM **1039**

#### Clarion Lauderdale Beach ★★★

Chambre .....1 SEM **1039**

#### Ramada Inn Hollywood Beach ★★★

Moyen studio - Petit déjeuner.....1 SEM **1049**

#### Best Western Thunderbird ★★★

Chambre .....1 SEM **1099**

\* Supplément pour les départs du 5 et 12 février



## REDÉCOUVREZ LA FLORIDE À Fort Lauderdale

La côte est de la Floride, avec ses kilomètres de sable blond, ses terrains de golf de classe internationale, ses restaurants gastronomiques et sa vie nocturne trépidante est devenue un choix de plus en plus populaire et sophistiqué pour vos vacances.

GREATER FORT LAUDERDALE *immerse yourself.*



Floride. **envolez-vous.**

**RÉSERVEZ AVANT LE 22 JANVIER**  
VALIDE SUR CERTAINS DÉPARTS JUSQU'AU 23 FÉVRIER

HÂTEZ-VOUS!  
NOMBRE DE SIÈGES LIMITÉ

- ▶ Vols sans escale
- ▶ Pas de séjour minimum
- ▶ Sélection de siège: 1.877.TRANSAT

**ORLANDO, FORT LAUDERDALE**

À PARTIR DE **299\$**  
8 janvier au 2 février.....  
À PARTIR DE **399\$**  
3 au 23 février.....

Les tarifs sont par personne en occupation double sauf pour les vols. Taxes incluses. Places limitées. Sujet à changement sans préavis. Valable pour les nouvelles réservations entre le 8 et le 22 janvier 2005. Non applicable sur les sièges en Club Transat. Sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Prix du vol seul valide à 299\$ le 27 janvier sur Orlando et à 399\$ le 3 février sur Ft Lauderdale. Permis du Québec

Les tarifs indiqués incluent toutes les taxes, la TPS et la TVQ. Ils n'incluent pas la contribution des clients au fonds d'indemnisation de 3.50\$ par 1000\$



Brossard .....(450) 465-0620  
Greenfield Park .....(450) 926-1333  
Laval (St-Martin O) .....(450) 682-8100  
Laval (des Laurentides) ... (450) 975-2713

Montréal .....(514) 861-5111  
Pointe-Claire .....(514) 426-2760  
Saint-Léonard .....(514) 255-3560  
Service affaires: .....1 888 659-4545  
Ailleurs au Québec : .....1 888 549-5559

## SOLEIL, SABLE ET DE CHAUDES AUBAINES

### RÉPUBLIQUE DOMINICAINE

**PUERTO PLATA**  
HACIENDA GARDEN BEACH RESORT  
**799\$**  
3 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départ le 22 jan.

**LA ROMANA**  
GRAN CARIBE BEACH RESORT  
**899\$**  
3 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 21 et 28 jan.

**LA ROMANA**  
SANTANA BEACH RESORT & CASINO  
**1099\$**  
4 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départ le 28 jan.

**PUERTO PLATA**  
PLAYA NACO BEACH HOTEL  
**999\$**  
3 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départ le 5 fév.

### CUBA

**SANTA LUCIA**  
GRAN CLUB SANTA LUCIA  
**949\$**  
3 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 22 et 29 jan.

**VARADERO**  
CORALIA CUATRO PALMAS  
**949\$**  
3 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 23 et 30 jan.

**HOLGUIN**  
PLAYA PESQUERO  
**1199\$**  
4 1/2 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 18 et 25 jan.

**VARADERO**  
CORALIA PLAYA DE ORO  
**1099\$**  
4 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 23 et 30 jan.

### MEXIQUE

**CANCUN**  
SOLYMAR BEACH RESORT  
**1049\$**  
3 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 20 et 27 jan.

**PUERTO VALLARTA**  
VILLA DEL PALMAR BEACH RESORT & SPA  
**1199\$**  
4 étoiles, 1 semaine tout-compris  
Départs les 24 et 31 jan.

### LAS VEGAS

**LUXOR LAS VEGAS**  
**699\$**  
4 étoiles, 4 nuits vols et hôtel  
Départ le 20 fév.

**ORLEANS RESORT**  
**799\$**  
3 1/2 étoiles, 3 nuits vols et hôtel  
Départ le 17 fév.

**NON DISPONIBLE CHEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES**



**GoTravelDirect.com**  
(514) 849-3344 • 303, rue Émery



Valable pour les forfaits-vacances 2004/05 pour adultes et enfants. Départs de Montréal seulement. Les prix sont établis par personne basés sur une occupation double. Les prix peuvent changer en fonction de la disponibilité. Go Travel Direct est titulaire d'un permis du Québec.

328341A

## Voyages SEARS

En magasin 1 866 359-7327 .ca

**PAYEZ EN 12 MENSUALITÉS ÉGALES SANS INTÉRÊT\***

**VENTE DE DERNIÈRE MINUTE**

**Vous avez besoin de vacances? Ne ratez pas le SOLDE DE 2 JOURS<sup>†</sup>**

**15 & 16 JAN. SEULEMENT!**

de Voyages Sears - en exclusivité avec **toursmaison**  
**VALEUR PLUS** sur certains forfaits de vacances seulement réservés auprès de Voyages Sears durant cet événement EXCLUSIF!



Vite profitez de ces forfaits de dernière minute

Tous les avantages et les bénéfices inclus

Des vacances familiales inoubliables

\*Visitez l'agence de Voyages Sears la plus près de chez vous ou cliquez sur [www.VoyagesSears.ca](http://www.VoyagesSears.ca) pour connaître tous les détails, termes et conditions. Cette possibilité de paiement prend fin le 28 janvier 2005 et s'applique aux achats effectués au moyen de la carte Sears seulement (sur approbation de votre crédit) et ce, uniquement parmi les produits offerts par nos partenaires participants. Offre valable pour les nouvelles réservations seulement. Le montant des taxes applicables à l'achat de votre voyage sera débité à votre relevé Sears au moment de la réservation. Le "sans intérêt" est applicable à la condition que le versement indiqué sur votre relevé mensuel soit payé en entier. Au cas où vous devriez annuler, les frais de pénalité tels que décrits dans les brochures/feuillet de nos partenaires participants seront imputés à votre compte Sears le jour de l'annulation. Les coupons et les promotions du programme Passeport de Voyages ne peuvent être jumelés à cette modalité de paiement, sous aucune considération. Pour plus de précisions, contactez votre agence de Voyages Sears. † Les tarifs de ce solde de 2 jours sont valables sur nouvelles réservations d'un produit Tours Maison seulement effectuées les 15 et 16 janvier 2005 auprès de Voyages Sears; tarifs applicables uniquement sur certains produits - détails en agence. ©2005 Sears Canada Inc. F.a.s. Voyages Sears. Titulaire d'un permis du Québec.

3284051A

TRANSPORT AÉRIEN

# Le triomphe des consommateurs

ANDRÉ DÉSIRONT

LE POULS DU MARCHÉ COLABORATION SPÉCIALE

Chez Air Canada, on rit sous cape en voyant les compagnies aériennes américaines annoncer les unes après les autres qu'elles réduisent considérablement leurs tarifs et simplifient leurs grilles de prix. « Ce qu'elles font aujourd'hui, nous l'avons fait à l'automne 2003 », constate Isabelle Arthur, porte-parole du transporteur canadien.

Le 5 janvier, Delta, troisième compagnie américaine, annonçait qu'elle réduisait les tarifs de ses vols intérieurs, aux États-Unis, dans des proportions qui frôlent les 50 %. Mieux, elle les plafonne à un montant maximum de 499 \$ US pour un aller simple en classe économique et de 599 \$ US en

2004, ce qui porterait à la somme astronomique de 25 milliards US la somme totale de leurs pertes cumulées depuis le 11 septembre 2001.

L'exemple le plus édifiant est celui de US Airways, le numéro sept américain, qui s'est placé sous la protection du Chapitre 11 (l'équivalent de la Loi sur les arrangements avec les créanciers) pour la seconde fois en trois ans. En mai dernier, US Airways a vu arriver Southwest — le modèle de tous les transporteurs à bas tarifs du monde — dans sa plaque tournante de Philadelphie. Après quelques mois, US Airways a dû annuler des dizaines de vols au départ de cette ville et les tarifs ont baissé de 37 % sur les routes où Southwest lui livrait une concurrence féroce. Southwest vient d'annoncer qu'en mai prochain, elle s'installerait à Pittsburgh, l'autre grande plaque tournante de US Airways dans l'est du pays. Depuis, les analystes ne donnent pas cher de la peau du septième transporteur américain.

« Les tarifs baissent sur toutes les routes que des compagnies à rabais investissent, remarque Paul Trihey, vice-président aux ventes de Jetsgo. Avant notre arrivée dans le couloir Montréal/Toronto, les tarifs allers simples variaient de 200 \$ à 400 \$. Aujourd'hui, ce tarif s'établit, en moyenne à 125/130 \$ chez nous et il a baissé considérablement chez nos concurrents. »

Les grandes compagnies nord-américaines s'ajustent. Après avoir réduit leurs frais d'exploitation et revu les salaires de leurs employés à la baisse, elle révisent leurs tarifs. « Air Canada est en train de devenir un transporteur international qui fonctionne à la manière d'un transporteur à bas prix », déclarait son PDG, Robert Milton, lors d'un discours prononcé à New York, en novembre. Plus que les tarifs, le transporteur canadien remet en question le système des plaques tournantes qui, dans bien des cas, oblige les passagers à faire des détours pour se rendre du point A au point B. Robert Milton croit que le Boeing 747 n'est plus adapté aux besoins du marché. Désormais, Air Canada achète des CRJ de Bombardier et des biréactés d'Embraer, soit des appareils de moins de 100 places. Ce qui permet de desservir la route Montréal/Calgary en direct, plutôt que d'obliger les passagers à passer par Toronto. « La clientèle veut des vols directs et c'est ce que nous tentons de lui offrir dans la mesure du possible », dit Isabelle Arthur, porte-parole d'Air Canada.

« Les tarifs baissent sur toutes les routes que des compagnies à rabais investissent. »

première (alors que sur certaines routes transcontinentales, les allers simples pouvaient facilement coûter plus de 1000 \$). Dans la foulée, l'entreprise en profite pour simplifier sa grille de prix : sur une même route, elle ne proposera désormais plus que six tarifs, au lieu de 20. Et elle abolit la majorité des restrictions : obligation de passer au moins un samedi à destination, interdiction de changer ses réservations, etc. La nouvelle politique tarifaire est d'ailleurs baptisée « SimpliFares ».

Dès le lendemain, American Airlines, qui est la plus grosse compagnie américaine, emboîtait le pas, avec quelques variantes mineures. Dans les heures qui ont suivi, Northwest, United Airlines et Continental en faisaient autant. Ce n'est pas parce qu'ils veulent être gentils que les dirigeants des grandes compagnies américaines réduisent leurs prix de moitié ou presque. C'est pour retenir la clientèle qui a de plus en plus tendance à se tourner vers les transporteurs à bas tarifs comme Southwest, Air Tran, JetBlue et quelques autres, qui accaparent aujourd'hui 30 % de parts du marché américain. La revue *Forbes* prévoyait récemment que les grands transporteurs essuieraient un déficit global de 4 milliards US, en



PHOTO ARCHIVES LA PRESSE ©

Les transporteurs américains suivent maintenant l'exemple d'Air Canada, qui a réduit ses tarifs et simplifier sa grille de prix à l'automne 2003.

**Voyages Optimistes inc.** Le spécialiste «CIRCUITS ET CROISIÈRES»  
7068, Sherbrooke Est, Montréal (514) 255-8833 • 1 877-255-8833

**CÉLINE DION À LAS VEGAS**  
Départs de janvier à juin 2005  
**1 049 \$**  
Inclut vols, transferts, hébergement 4 nuits hôtel 3\*, billet de spectacle mezzanine 2 et taxes

**SÉJOUR EN ITALIE (ABRUZZES)**  
Accompagné en français  
29 mars au 13 avril 2005  
**1 899 \$**  
Inclut vols, transferts, hébergement 14 nuits à l'hôtel Hermitage face à la mer, 3 repas par jour, vin aux repas et taxes

Avec nous, pas de surprise!  
Nos prix incluent les vols, transferts et taxes.

**SÉJOURS LINGUISTIQUES ET CAMPS D'ÉTÉ**

(anglais, espagnol...)  
www.langage.com  
Tél. : (514) 844-2831  
1 800 361-5080

**VOYAGES UNIVERSITÉ**  
Permis du Québec

**Rythmes du monde**  
VACANCES transat

Paris, été 2005, réservez avant le 13 fév. : vols seuls, dép. entre le 1er et le 27 avril et retour entre le 2 avril et le 2 juin : **649\$**

Bruxelles, dép. entre le 12 et le 30 avril, retour entre le 13 avril et le 15 mai : **599\$**

Toulouse, dép. les 7 et 14 mai, retour entre le 8 mai et le 30 juin : **749\$**

Nice, dép. les 5 et 19 mai, retour entre le 6 et le 21 mai : **849\$**

Marseille, entre le 9 et le 29 mai, retour entre le 10 et le 30 mai : **749\$**

ENVOLEZ-VOUS AVEC VACANCES TRANSAT. LES CANAUX DE FRANCE EN PÉNICHES  
Conférence sur le tourisme fluvial  
Le samedi 5 février à 10 h et à 13 h 30  
Réservation nécessaire (514) 527-7679

Robert.dufour@travelcom.com • 1221 St-Hubert, bur. 100, Montréal  
Métro Berri-UQAM (514) 286-9014  
Métro Mont-Royal (514) 527-7679

**PRAGUE ET LA BOHÈME...**

**VOYAGE EXCLUSIF**  
Du 14 au 28 mai 2005

Pour son festival de musique classique « Le printemps de Prague »  
Accompagné par Claude Julien

RABAIS RÉSERVEZ-TÔT AVANT LE 31 JANVIER

VOYAGES FRASER Renseignements : Marie-Paule  
(514) 274-5056  
1 877 274-5050

**PROMOTION PROLONGÉE JUSQU'AU 31 JANVIER 2005**

**SOLBEC**

**LIRICA** 58600 tonnes  
\*CARAÏBES ORIENTALES 7 NUITS  
29 jan. 12,26 fév., 12,26 mars  
à partir de **1095\$ 810\$**

\*CARAÏBES OCCIDENTALES 7 NUITS  
22 jan., 5,19 fév., 5,19 mars  
à partir de **1462\$ 860\$**

**MSC LIRICA** 58600 tonnes  
\*CARAÏBES 11 NUITS  
15 fév., 9, 31 mars,  
à partir de **1780\$ 1251\$**

**CROISIÈRES MSC EN MÉDITERRANÉE AUSSI DISPONIBLES**  
www.solbectours.com

Nos prix sont par personne, en occupation Double et tous les frais portuaires, taxes et frais gouvernementaux sont inclus.  
\*Tous les départs et retours à Ft. Lauderdale.  
VOLS SUR DEMANDE



**Best Western**  
AÉROPORT DE MONTRÉAL

**109\$\***  
chambre standard (gratuit pour enfants - 17 ans)

SERVICES GRATUITS :  
• Internet haute-vitesse sans fil  
• Petit déjeuner continental (entre 6 h et 10h)  
• 7 jours de stationnement maximum  
• Points AÉROPLAN

**SERVICE DE NAVETTE 24 H DE L'HÔTEL À L'AÉROPORT**

\* Prix sujets à changement selon la disponibilité

**Prendrez-vous l'avion à Dorval ? Partez reposée**

et profitez d'un stationnement **GRATUIT** pour la durée de votre absence

**13 000, Côte de Liesse, Dorval • Téléphone : 1 800 361-2254 • www.bwdorval.ca**

**LAISSER-VOUS ENCHANTER PAR L'HIVER EN OUTAOUAIS**

En vigueur les 20, 21 et 22 janvier 2005 Spectacle bilingue.

En vigueur les 3, 4 et 5 mars 2005 Spectacle en anglais.

2 ou 3 nuits d'hébergement avec petits déjeuners  
Entrée à la collection permanente du Musée des beaux-arts du Canada  
Billet pour l'un des deux spectacles au CNA  
Café-dessert au Musée des beaux-arts du Canada  
Souper (cuisine française et régionale), formule « table d'hôte » au restaurant Café Henry Burger

Autres spectacles disponibles selon le calendrier du Centre national des Arts (CNA), voir site www.forfaitoutaouais.com

**LES DIVAS DE BROADWAY** ou **LOU RAWLS CHANTE SINATRA**

2 NUITS	239 \$	2 NUITS	260 \$	2 NUITS	259 \$
3 NUITS	296 \$	3 NUITS	327 \$	3 NUITS	325 \$

Tous les tarifs sont par personne (en occupation double). Taxes en sus.

**RÉSERVATIONS 1 800 595-2084**  
www.tourismeoutaouais.com

**OUTAOUAIS vivez-le!**

**OUTAOUAIS**

Map showing locations: Québec, Gatineau, Ottawa, Montréal, Toronto, Kingston, Buffalo, Syracuse, ÉTATS-UNIS.

**RESERVATION OUTAOUAIS**

vacances

**TMR**  
 TOURSMONT-ROYAL.com

 Janvier  
 au chaud!

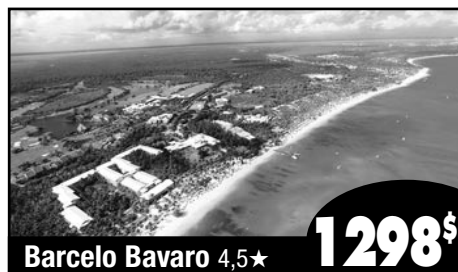
TOUT COMPRIS

**Punta Cana** 14-16 janvier, 1 semaine


Fiesta Beach 4★

**1198\$**

Catalonia Bavaro 4,5★

**1298\$**

Barcelo Bavaro 4,5★

**1298\$**

Sirenis Tropical Suites 4,5★

**1398\$**
**Puerto Plata** 13-14-15 janvier, 1 semaine


Paraiso Del Sol 3★

**798\$**

Luperon Resort 3,5★

**798\$**
**Holguin** 14-15-16 janvier, 1 semaine


Playa Pesquero 4,5★

**1148\$**
**Varadero** 14-15-16 janvier, 1 semaine


Mar Del Sur 1,5★

**898\$**

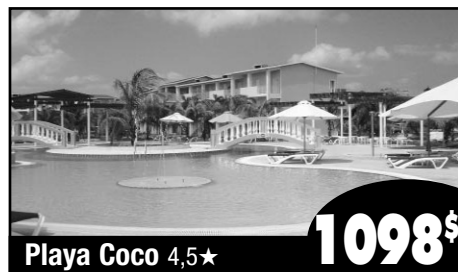
Playa Varadero 4★

**1098\$**

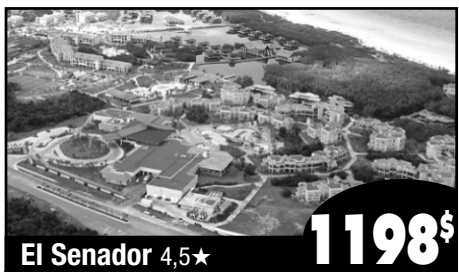
Brisas Del Caribe 4★

**1198\$**

Arenas Blancas 4★

**1198\$**
**Cayo Coco** 14 janvier, 1 semaine


Playa Coco 4,5★

**1098\$**

El Senador 4,5★

**1198\$**
**Consultez des experts**

AHUNTSIC	VOYAGES MARLIN	(514) 745-3990	MONTRÉAL	VOYAGES CLUB PRESTIGE	(514) 881-1000
ANJOU	VOYAGES EN DIRECT	(514) 356-3156	MONTRÉAL	VOYAGES VIA MONDE	(514) 288-4488
BELOEIL	VOYAGES ACTION	(450) 464-0363	MTL CENTRE-VILLE	VOYAGES FRANAIR	(514) 849-7711
CHOMEDEY	VOY. FANTASTIQUE REX	(450) 686-1015	POINTE AUX TREMBLES	VOYAGES N.T. AIR	(514) 645-0057
LAVAL	CLUB VOYAGES DUMOULIN	(450) 969-4422	ST-HYACINTHE	VOYAGES PLEIN SUD	(450) 252-3339
MASCOUCHE*	VOYAGES MARLIN	(450) 474-6888	STE-CATHERINE	CLUB VOY. RAYMONDE POTVIN	(450) 632-8252
MONTRÉAL	VOY. EN DIRECT ROSEMONT	(514) 593-6082	VIMONT LAVAL	EXODUS VOYAGE	(450) 629-8055
MONTRÉAL	VOY. PLACE VERSAILLES	(514) 351-5814	WEST ISLAND	VOYAGES DUTOUR	(514) 620-7777
MONTRÉAL	VOYAGES CENTRE-VILLE	(514) 871-5103			

Certaines conditions s'appliquent. Le tarif indiqué inclut toutes les taxes aéroportuaires. Il n'inclut pas la contribution des clients au fond d'indemnisation de 3,50\$ par 1000\$. Le forfait annoncé inclut le vol, 7 nuits d'hébergement et les repas en formule tout inclus. Prix par pers. en occ. double. Valable pour les nouvelles réservations jusqu'au 17 janvier 2005. Supplément de vol applicable selon jour de départ.

**VACANCES / VOYAGE**

# Les tarifs avant et après les compagnies à rabais

 ANDRÉ DÉSIRONT  
 COLABORATION SPÉCIALE

Un seul tarif pour un même vol : c'est le modèle des transporteurs à rabais. Ce qui ne signifie pas que les Jetsgo et autres WestJet ne pratiquent pas la modulation tarifaire. Elles ajustent les prix à l'offre et à la demande. Lorsque le vol est programmé dans l'ordinateur qui gère leur inventaire, le tarif est généralement très bas. Si la demande pour cette journée-là et ce vol-là est faible, le tarif restera très bas. Si la demande est forte et que le vol se remplit vite, la compagnie haussera ses prix. Ainsi, souvent, on paiera plus cher un billet acheté à la dernière minute qu'un billet acheté plusieurs semaines d'avance. Si la demande n'est pas au rendez-vous, c'est l'inverse qui se produira. Une constante, malgré tout : au même moment d'une même journée, le consommateur ne sera pas confronté à une demi-douzaine de tarifs différents pour un même vol.

À bord des vols intérieurs d'Air Canada, par contre, même si les tarifs ont été considérablement réduits et simplifiés, le voyageur

aura le choix entre cinq tarifs différents. Prenons l'exemple d'un billet Montréal/Toronto le 28 janvier. Les tarifs les plus intéressants, baptisés « Tango », s'élèvent à 133 \$ pour un départ à 9 h et à 57 \$ pour un départ à 11 h, une période de la journée où la demande est beaucoup moins forte. Pour le même départ à 9 h, le client peut également choisir un tarif « À loisir », qui coûtera 153 \$, un autre baptisé « Latitude », à 298 \$, un quatrième, « Latitude Plus », encore un peu plus cher et enfin la classe Affaires, qui coûte 424 \$. La différence : avec le tarif À loisir, le voyageur pourra changer de vol sans frais. Quant aux tarifs Latitude, ils s'adressent aux voyageurs d'affaires qui sont souvent obligés de changer ou d'annuler leurs vols. Ils permettent également de sélectionner leurs sièges à l'avance sans frais et d'accumuler un plus grand nombre de points Aéroplan. « Notre défi, aujourd'hui, consiste, non plus à empêcher le client d'acheter au tarif le plus bas, mais à l'inciter à acheter à des tarifs supérieurs », expliquait Robert Milton, dans un discours prononcé devant les membres du Wings Club à New York.

**AUBAINES À SAISIR**

On trouvera d'excellentes aubaines pour les départs de cette fin de semaine. Sinon, on fait face aux soldes habituels pour une période de haute saison. Voici ce que nous avons glané de cette semaine.

> Cayo Guillermo (Cuba), départ du 14 janvier pour une semaine au Melia Cayo Guillermo : 1218 \$ avec Vacances Transat (prix habituel : 1559 \$).

> Cayo Coco (Cuba), départs des 14 et 16 janvier pour une semaine au El Senador : 1177 \$ avec Nolitour (prix habituel : 1499 \$).

> Santa Lucia (Cuba), départs des 14 et 21 janvier pour une semaine au Club Amigo Caracol : 798 \$ avec Vacances Signature (prix habituel : 1279 \$).

> Varadero (Cuba), départ du 14 janvier pour une semaine au Club Gran Caribe Barlovento : 833 \$ avec Caribe Sol (prix habituel : 1239 \$).

> Puerto Plata (République dominicaine), départ du 15 janvier pour une semaine au Paradise Beach : 897 \$ avec Nolitour (prix habituel : 1299 \$).

> Punta Cana (République dominicaine), départ du 16 janvier pour une semaine au Ba-

hia Principe Punta Cana : 1427 \$ avec Nolitour (prix habituel : 2079 \$).

> Mazatlan (Mexique), départs des 17 et 24 janvier pour une semaine au Holiday Inn Sunspree : 798 \$ avec Vacances Signature (prix habituel : 1259 \$).

> Cienfuegos (Cuba), départ du 20 janvier pour une semaine au Club Rancho Luna : 823 \$ avec Caribe Sol (prix habituel : 1139 \$).

> Puerto Plata (République dominicaine), départ du 20 janvier pour une semaine au Casa Marina Reef ou au Playa Naco : 1098 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1299 \$ dans les deux cas).

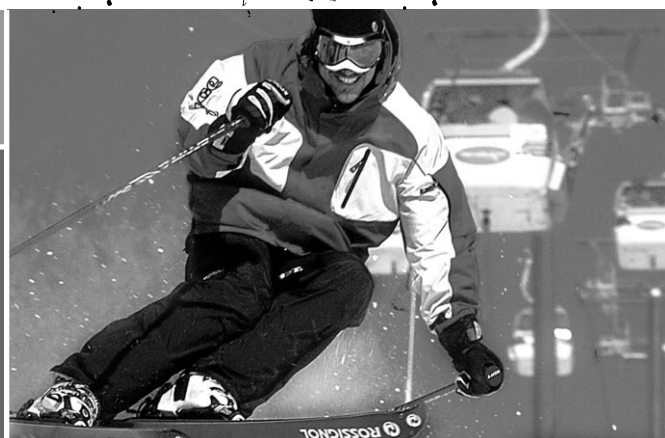
> Varadero (Cuba), départs des 22 et 23 janvier pour une semaine au Sol Palmeras : 1299 \$ avec Vacances Air Canada (prix habituel : 1909 \$).

> Cayo Largo (Cuba), départ du 22 janvier pour une semaine au Sol Pelicano : 1333 \$ avec Caribe Sol (prix habituel : 1589 \$).

> Varadero (Cuba), départ du 25 janvier pour une semaine au Arenas Blancas : 1098 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1299 \$).

> Punta Cana (République dominicaine), départ du 23 janvier pour une semaine au Bahia Principe Punta Cana : 1598 \$ avec Tours Mont-Royal (prix habituel : 1849 \$).

**VACANCES VOYAGE  
 LE SAMEDI**

**CE SAMEDI  
 DANS LA PRESSE**
**DEUX ÎLES,  
 3 nationalités.**
**Vivez l'hiver!**
**TREMBLANT**  
 Mont-Tremblant, Québec


Célébrez l'hiver dans toute sa splendeur : du ski sans pareil, un choix excitant d'activités et l'hébergement à quelques pas des pistes !

**ESCAPADE DE SKI Saison économique**

Profitez des conditions de ski parfaites à des tarifs exceptionnels !

**2 JOURS DE SKI  
 2 NUITÉES** À PARTIR DE **139\$\*** par personne / par nuit

\* Prix par personne, par nuit, en occ. dble, incluant les billets de ski pour 2 jours consécutifs et 2 nuitées. Valable du 2 janvier au 18 février 2005. Certaines conditions s'appliquent. Redevance et taxes en sus.


 LE CENTRE DE VILLÉGIATURE N°1  
 DANS L'EST NORD-AMÉRICAIN,  
 SELON SKI MAGAZINE

**PROLONGEZ VOTRE SÉJOUR !**

 Obtenez **50%** de rabais sur votre 3<sup>e</sup> nuitée, ou une 5<sup>e</sup> nuitée **GRATUITE!**

\* Disponible chez certains hôteliers.

 Encore plus d'offres sur [tremblant.com](http://tremblant.com) ou au 1 888 289-8888